



香港柴灣道十六號
E-mail: ssss099@mail4.ed.gov.hk

慈幼英文學校

中學部

家長教師會

會訊

第三期

二零零二年一月



慈幼中學校長李益僑神父

校長的話

李益僑神父

本校家長教師會成立雖然只有短短一年，但是發展已見規模，這實有賴執行委員的努力、教師的支持及家長的參與。本人謹向大家祝賀，並希望家長教師會將不斷發展，繼續為你們的子弟謀福祉。我曾聽聞一則故事：

一天，小明和父親往郊野公園散步，在他們走的小路中央，有一塊大石擋住他們。小明自告奮勇，走上前想把巨石移開，但由於那石過大，小明怎樣也不能移動它。站在旁邊的父親向他說：「你還沒有用盡力氣！」

小明聽了很不悅，再嘗試移動它，但它仍毫不動彈。父親又再向他說：「你確定已盡了全力？」「當然啦！」小明大聲說。「不對，你沒有。」他父親說：「你沒有請我幫助你。」

以上的事例看似兒童故事，其實含意很深。家長教師會正是要發揮這種團結合作的力量。在學年初，本人呼籲大家都以「互相鼓勵、互相欣賞」作為處事的態度，本人希望在「團結合作、互勵互賞」的氛圍下，你們的子弟在靈、德、智、體、群、美各方面都有長足的進步。

慈幼英文學校（中學部）

第二屆家長教師會常務委員（2001-2002）



主席：岑大衛先生
副主席：馬錦基先生
林煜泰副校長
秘書：劉王慧霞女士
李良銘老師

文康：陳司徒仲賢女士
馮仕棠先生
關振球老師
司庫：岑炳添先生
鮑秀萍老師

推廣聯絡：聶張家儀女士
杜玉燕老師
執行委員：黃釗明老師
黎國榮老師

副主席之言

本來我祇希望向校方表達對授課語言政策的關注，在多次參加慈幼英文中學家教會的活動後，沒料到最後竟當上了家教會副主席一職。為了在家教會會訊寫一篇文章，我曾經反覆思量，希望選取一個各委員及家長極關心的題目。猶疑不決間，很快又到了截稿的日期了。終於我決定在宏觀的角度淺談一下校方的政策，也順提一下家教會所擔當的角色。

在與一些家長的交談中，發覺大部份的家長覺得他們的孩子家課不足夠。更擔心孩子太多空暇，養成散漫的習慣。事實上，在加入家教會之前，我也有同感。擔心孩子太多課餘活動，不能專注功課以至荒廢了學業。也擔心當其他學校傾向操練學生考試的技巧時，給予太多自由空間，可能會令孩子在公開考試中不能適應而被擠出局。

近期社會上有識之士不斷埋怨我們的學生語文水平偏低。十一月廿八日，傳媒報導香港教育工作聯會的一項調查更發現香港學生愈受教育，創意亦愈低。到底我們的教育制度出了什麼問題呢？到底傳統的傳授、強記、背誦、機械化的操練是否符合現在社會的現實環境和我們的青少年的要求呢？試想想，萬一學生厭倦了沉重的功課而喪失了學習的興趣，即使學生每天花了不少時間做很多習作。而做功課的目的祇求敷衍了事，不肯進一步思考，最終語文能力又怎可能進步，創意又何從發揮？相反，慈幼校方現時所採納的模式，給予學生多一點空間，讓學生利用餘暇吸收新知識，擴闊視野，效果雖然未必即時可以看見，但是對孩子的心智發展是深遠的。祇是，學校與家長之間的溝通和合作便更形重要。要是欠缺家長的引導，孩子沒有好好利用課餘時間，這設計的原意便無從發揮了。

現代的家長要明白到學校與家庭在教導孩子方面的合作很重要。因此家教會作為家長與校方之間的橋樑，便得盡力與校方配合，讓學生在校園學習之餘，也從日常的生活之中學習。我們家教會的委員正朝着這目標工作。

這短短數月中，我深深感受到成員的一股熱忱及幹勁。特別難得的是那些並非委員的家長，也默默地協助家教會的工作。我相信在家教會的成員共同努力下，一定可以為我們的孩子和慈幼英文中學幹出一點成績來。

家長教師會副主席
F.4B 家長 馬錦基先生

學生天地 —— 升中的感想

我升上中學讀書轉眼已過了多月，真是光陰似箭。回想在小學六年級時，我每天都抬高著頭看中學部，心裏想自己可否升上原校的中學呢？雖然小學部和中學部只是在近在咫尺。但是，對我來來說可謂萬水千山呢？我每天想着...想着想的是慈幼中學會否取錄我為學生呢？但我知道，可以在慈幼小學寒窗苦讀六年，而且成績又不太差的話。我相信一定可以原校升讀慈幼中學。

在升中派位放榜的那天，媽媽和我一起回校。我帶着既緊張又害怕的心情踏進課室內。當接到班主任梁老師給我的派位紙時，我...我開心得哭了出來... ..因我被中學部取錄了！但其他不能升讀原校同學也在飲泣痛哭。所以，我會更努力讀書，不會辜負父母對我的期望，也會珍惜天主賞賜給我的禮物——慈幼英文中學。

F.1C 學生 陳嘉偉

家長教師會的宗旨

- (一) 促進家長與學校之間的緊密聯繫，使家庭教育與學校教育相輔相成；
- (二) 促進家長和教師彼此之間的認識，建立共同合作之基礎；
- (三) 支援學校，改善及提高學生之福利。

(一) 2001年10月13日(星期六) — 「會員大會」

活 動 花 絮



(二) 2001年12月1日(星期六) — 中一家長日「招募會員」



家長委員及老師招募新會員

(三) 2001年12月13日(星期四) — 「會員參觀學校及聯誼茶聚」

參觀家長大合照



參觀後家長分享



多媒體室

慈幼學校食堂



大操場



化學室

室內運動場



示範室

慈幼英文中學課外活動

音樂 —— 3 項

- 銀樂隊
- 弦樂組
- 合唱團



服務 —— 8 項

- 童軍
- 紅十字會
- 公益少年團
- 圖書館學會
- 少年警訊
- 英語坊服務組
- 導航先鋒
- 公民教育組



宗教 —— 8 項

- 輔祭會
- 天主教同學會
- 多明我善會
- 鮑思高善會
- 李納德善會
- 聖母進教之佑善會
- 耶穌聖心善會
- 雷鳴道善會



體育 —— 10 項

- 校際乒乓球隊
- 校際足球隊
- 校際籃球隊
- 校際排球隊
- 游泳組
- 羽毛球隊
- 國術組
- 網球隊
- 乒乓球訓練班
- 足球訓練班



學藝 —— 16 項

- 象棋學會
- 集郵學會
- 數理學會
- 英文學會
- 美術學會
- 電腦學會
- 地理及環保學會
- 園藝組



- 戲劇組
- 學術常識問答組
- 奧林匹克數學學會
- 中文學會
- 卡拉 OK 組
- 化學學會
- 資訊科技學會
- 漢語拼音基礎班



家長教師會活動預告

(一) 實務性工作：

1. 舊書簿買賣 —— 日期：2002 年 7 月
2. 協助圖書館整理書籍 (家長義務參與)

(二) 興趣學習活動：

1. 家長和學生學習講座 —— 日期：2002 年 1 月
2. 家長電腦班 —— 日期：2002 年 3 月或 4 月
3. 參觀政府部門 —— 日期：2002 年 5 月

(三) 聯誼性活動：

1. 會員新春聯歡會 —— 日期：2002 年 2 月
2. 親子旅行一日遊 —— 日期：2002 年 4 月

慈幼英文中學

校外、校內活動比賽得獎紀錄表

日期	活動名稱	得獎項目	班別 / 學生姓名
2001/9/26	學生會 課外活動展板比賽	冠軍 亞軍 季軍	化學及物理學會 象棋組 港島第十七旅
2001/9/28	筲箕灣官立中學 水運邀請賽	季軍	黃鶴賢 陳卓棋 陳宇軒 陳振南
2001/10/4	嶺南中學水運邀請賽	季軍	黃鶴賢 陳宇軒 曾健衡 陳振南
2001/10	學界水運會	季軍 亞軍	陳宇軒 黃鶴賢 陳卓棋 曾健衡 陳卓棋
2001/10	香港紅十字會 筲箕灣區急救比賽	冠軍	紅十字會第七十少年團
2001/10	香港童軍總會 港島地域步操比賽	亞軍	港島第十七旅童軍團
2001/11/2	李福慶中學水運邀請賽	亞軍	黃鶴賢 陳卓棋 曾健衡 陳振南
2001/11	English Bulletin Board Competition	First Second Third	1B 2B 3C 1E 2C 3B 1C 2E 3E
2001/12/1	星島日報校際辯論比賽初賽	最佳辯論員	7B 馮震宇
2001/12	English Corner Balloon Debate	Intermediate	4E Stephen Yeung 4E Kwong Chun Ho 4D Chan Shing Yip 5E Chan Cheuk Fai
		Intermediate Winner	4D Clement Hau
		Senior	7M Adrian Lai 7M William Yeung 7B Tang King Yin 7B Chu Wing Ho
2001/12	53屆香港學校朗誦節 男子中文(普通話)獨自朗誦	分組冠軍	6B 黃青雲
2001/12	53屆香港學校朗誦節 專題演講	亞軍	6B 潘德翹
2001/12	53屆香港學校朗誦節 專題演講	優良	6M 陳振寧
2001/12	53屆香港學校朗誦節 視讀比賽	優良	陳穎照 吳志豪 李健恆 蔡嘉霖 馮振宇 翁顯達 鄭達源 蕭飛達 李君夏 蘇子祺 朱永豪
2001/12	53rd HK Schools Speech Festival Form 3 non-open Poetry (Boys)	Certificate of Proficiency	3A Lam Siu Yat, Stanley 3B Kwan Chi Hin, Jason Lam Kwun Chung, Anson 3C Ho Pui Chung, Simon Yu Chi Sing 3E Sze King Nok
2001/12	東區及灣仔義工運動協調委員會 2001年傑出義工	嘉許狀	4E 黃耀宗 鄭俊豪

家長教師會現金收支表

(2001年11月10日至2001年12月19日)

收入：	本年度會費 (313名 x \$50@)	\$15,650.00	
	教署撥款	9,000.00	
			\$24,650.00
支出：	飲品 (作開會用途)	558.90	
	曬相	64.50	
	郵寄會訊	163.80	
	會訊禮物	65.90	
	致送給教職員之水杯	750.00	
	參觀學校 (13-12-2001)	121.00	1,724.10
	現金結存 (19-12-2001)		\$22,925.90

2000-2001 年度之盈餘為港幣 \$4,396.15

老師專訪 —— 吳文業老師

今期家教會會訊增設了老師專訪，讓家長和同學認識多一點點我們的老師。今次專訪邀請了，將於本年度學期後退休的慈幼中學資深教師 —— 吳文業老師。

首次安排老師專訪，我們採訪小組四位家長，當日均懷着戰戰兢兢的心情回校與吳老師會面，而呈現在我們眼前的是一張老師和藹可親的臉！

吳文業老師畢業於國立台灣師範大學，主修化學。他於1966年開始任教於慈幼中學，當年慈幼中學有分為中文部及英文部，而他主要是教英文部F3 - F5化學科，故人稱他為「Chem仔」。對於近年學校轉為母語教學，吳文業老師認為無論就讀中文或英文學校，也是不會影響學生升讀大學的機會，因學生本人習慣讀中文，可能對他吸收得比英文更快、更多、更易學習。若然強迫學生轉讀英文，他們不理解，只會導至反效果。所以吳老師覺得不管學生讀中文或英文，只要是用心讀書一樣會有好成績。他本人也分享了自己從前讀書時同樣是讀中文的，任教時要以英文為教授，但經過自己的努力，問題也迎刃而解了。

另一方面，吳老師也是一位愛好運動的人，他喜歡游泳、踢足球... 他認為慈幼足球乃老師與學生溝通之最好橋樑，他們一起踢波，學生與老師間沒有任何隔膜。同學們若遇上不開心之事情，便能往足球場踢踢波，消消氣。吳老師更回憶在1967年暴動期間，教署舉辦夏令營，吳老師不懼阻力，仍然向教署申請賽馬會基金資助帶領學生前往露營。現今慈幼學校仍然非常注重體育項目，設有不少課外活動提供給學生課餘參加。



吳老師攝於1974年宗教慶典

吳文業老師轉瞬間在慈幼中學任教達35年，全情投入教學與慈幼共同成長，已成為吳老師的另一個家。雖然他以教化學為主，近年亦參與了學校行政工作及3年訓導主任的職務。吳老師教學心得是以秩序先行，他認為若學生做錯事，先用道理與他們談論，要使到有問題的學生能心悅誠服，徹底認錯才會知道錯而改過。吳老師送給學生的話，是用「心」做事，專「心」聽講，希望學生每事用「心」，才可專注學業，才有進步。他也建議家教會可舉辦一些家長研討會的聚會，使一些學生之家長也透過學習，令他們明白如何與校方合作教育子女。最後吳老師也贊許慈幼校風優良，慈幼每位學生都會接受老師的教導而成為好學生！

吳老師是一位天主教徒，一向積極參與善會工作，他的退休生活也相當充實，他將更多時間投入參與教會的義務工作，往老人院探訪老人等，他表示閒時更會時常回校來探望大家。

訪問完成，吳老師亦獻出其年青時在慈幼的照片，以供刊登。從照片中讓我們與吳文業老師一同懷念在慈幼大家庭中留下的無限回憶... ..。



專訪家長與吳老師合照

教師心聲 談心事

非常感激家教會給我機會談談心事，我就今期的教師文摘看到一些有趣的話，特意抄錄供大家咀嚼！

(內地素質教育觀念)

1. 教育著重師生之間互相信賴，信賴取決於民主平等的溝通
2. 家庭是孩子的第一所學校，家長是子女的第一任教師
3. 失敗是成功之母，成功更是成功之母
4. 有了一位好校長，就有一所好學校

(Memo from child to parent)

1. Don't nag. If you do, I shall have to protect myself by appearing deaf.
2. Don't be upset when I say I hate you. Sometimes it isn't you I hate, but your power impedes me.
3. Please keep yourself fit and healthy. I need you.

家長教師會文康委員
關振球老師

家長心聲

各位親愛的老師和家長：

本人在去年曾參加了家長教師會第一屆委員選舉，雖然是後補委員，但每次大小會議我都有出席參與，及協助家長教師會的工作，其中使我認識了很多熱心的家長，及了解到學校現時的運作和配套，幫助我在家能協助我的孩子學習。有時還能與各家長交流如何教導孩子，從而讓他有個快樂的成長。雖然今屆我也沒有參與做委員，但是我仍會在背後協助各委員的工作。回顧在第一屆的活動中，配合得已非常滿意。今年第二屆家教會剛開始，我希望家長教師會與學校的合作比去年還要好，讓我們的孩子得益更多。

祝各委員工作順利及愉快！

F.3C 家長 盧劉妙珍女士

傳統的“書獃子”讀書方式已逐漸淘汰，踏入千禧年取而代之乃“活動教學”法，著重發掘學生創意，劃破時空，發展科技。

中學階段乃子女成長的轉捩點，作為家長的我，除了不斷要自我增值、與時並進外，更重要是如何與子女攜手共渡教育改革。

政府推行教育改革從衍生之“家長教師會”乃為學校家長、學生建立溝通的橋樑，使家長對學校更能深入了解教學方法及得到最新資訊，而學校亦能透過“家教會”了解家長對學校之期望，學生亦會因為“家教會”更清楚未來學習方向。

然而“家教會”極需本校各家長支持，請踴躍參加【慈幼中學家長教師會】。讓我們共同達致學校、家長、學生三方家校合作的理想。

F.1B 家長 徐陳妙珊女士

當兒子升上小學三年級開始，為了幫助他鞏固學業的基礎，我毅然辭退了工作，將全副精神集中給他功課輔導，雖然能為他打好了學業的基礎，卻因為未能掌握青少年的心態，竟然令我倆母子間的感情日益惡劣！到他上了中學，我再無能為力跟他輔導功課，轉用人生道理來教導他，著重跟他分析什麼是對，什麼是錯。我有如一般母親對兒子事事關懷，而他竟覺得我——煩！母子關係總沒有怎樣改善，當他中二的時候，我聽了好幾個親子講座，頓使我了解到現今年青一代的心態。我開始給他適當的自由，不再囉唆，不再將自我的理論和價值觀硬套於他身上，給他自由發展空間，祇在他真正需要我的時候才加以協助。自此之後，果然母子關係有所改善，不像以往般，跟他說話，無論內容是稱讚或是批評，他都一一充耳不聞！

世間上有誰個父母不疼愛自己的子女，但教育子女要用大家都接受的方法，才會事半功倍，否則後果難料。

從以上的經驗中學習，我相信家長與老師的關係亦是如此！

家長教師會推廣聯絡委員
F.3E 家長 聶張家儀女士

徵稿

本會會訊設有〔家長心聲/教師心聲〕及〔學生天地〕專欄。歡迎家長、教師及學生踴躍投稿。分享心得及意見！

來稿請註明：投稿〔家長/教師心聲〕或〔學生天地〕，來稿一經刊登可獲贈精美紀念品乙份。

請附上姓名、班別及聯絡電話，並投入學校三樓〔學生意見箱〕內，或電郵往本會電郵地址：

sesss099@mail4.ed.gov.hk

〔編輯小組保留刊登及修改稿件之權利〕

會訊編輯小組成員

顧問：校長李益僑神父
李良銘老師

編輯：劉王慧霞女士(2B)
岑炳添先生(1D)
何楊玉儀女士(1A)
徐陳妙珊女士(1B)
隋陳翠芳女士(1D & 3B)
郭譚美仙女士(2A)
林關少蓮女士(5B)

家長教師會信箱

家長如有任何意見，可將信件放入校內三樓
〔學生意見箱〕內，或電郵往本會電郵地址：
sesss099@mail4ed.gov.hk

(家長來函請附上姓名及聯絡電話，以便本會跟進)

有獎填字遊戲

有興趣的同學請填妥答案，連同姓名，班別、學號及聯絡電話。交回家長教師會(學校三樓學生之意見箱內)。答對的同學可獲得獎品乙份，請踴躍參加！
截止日期為 2002 年 2 月 28 日。

提示：直

1. (例) 本校家長教師會名稱
2. 本校現任校長名字
3. 火車站名稱, 羅湖之前一個站
4. 慈幼學生會刊物名稱
5. 位於尖沙咀東部，展覽科學作品的場地

提示：橫

- 一. 詩仙的名字
- 二. 位於港島區之最大圖書館
- 三. 孔子是九流十家中的哪一家代表人物
- 四. 重慶市是在嘉陵江和那一條江的交匯處
- 五. 本校在九月份舉行的大型活動

學生姓名：_____

班 別：_____

學 號：_____

聯絡電話：_____

